Bezirksgemeinschaft Eisacktal — Comunità Comprensoriale Valle Isarco

Sitz in Brixen
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Sede a Bressanone
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

# BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES **BEZIRKSAUSSCHUSSES**

# VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA **GIUNTA COMPRENSORIALE**

Sitzung vom/Seduta del **04.11.2026**

Uhr/Ore **16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, am Sitz der Bezirksgemeinschaft Eisacktal, Ansitz „Lachmüller“, Brixen, die Mitglieder des Bezirksausschusses versammelt.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, presso la sede della Comunità Comprensoriale Valle Isarco “Lachmüller”, Bressanone, i componenti della Giunta Comprensoriale.

Anwesend sind die Frauen/Herren:

Sono presenti i seguenti signore/i:

| entschuldigt abwesend<br>assente giustificato | unentschuldigt abwesend<br>assente ingiustificato | nimmt mittels Fernzugang teil<br>prende parte in modalità remota |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

*Walter Baumgartner* (Präsident/Presidente)
*Mario Cappelletti* (Vizepräsident/Vicepresidente)
*Paula Bacher* (Mitglied/Membro)
*Michael Gamper* (Mitglied/Membro)
*Susanne Rieder* (Mitglied/Membro)

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär der Bezirksgemeinschaft, Herr

Assiste il Segretario Generale della Comunità Comprensoriale, signor

**Meinhard Hochwieser**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

**Walter Baumgartner**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

| | |
|---|---|
| **Sozialdienste**<br>**Festlegung des Öffnungskalenders der Tageseinrichtungen "Seeburg", "Kastell", "Bartgaishof" und der sozialpädagogischen Tagesstätte für Menschen mit Autismus und Efeu - Tätigkeitsjahr 2027** | **Servizi sociali**<br>**Determinazione del calendario di apertura delle strutture diurne "Seeburg", "Kastell", "Bartgaishof" e del centro diurno socio-pedagogico per persone con autismo e Efeu - Anno di attività 2027** |

*Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 316 vom 04.11.2026*

**Sozialdienste**
**Festlegung des Öffnungskalenders der Tageseinrichtungen "Seeburg", "Kastell", "Bartgaishof" und der sozialpädagogischen Tagesstätte für Menschen mit Autismus und Efeu - Tätigkeitsjahr 2027**

Vorausgeschickt, dass, mit Landesgesetz vom 30.04.1991, Nr. 13, die Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen vorgenommen worden ist;

Vorausgeschickt, dass dieses Gesetz die Übertragung von bedeutenden Aufgaben im Sozialbereich an die Gemeinden vorsieht;

Vorausgeschickt, dass diese Bezirksgemeinschaft von allen Mitgliedsgemeinden mit der Führung der Sozialdienste beauftragt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Landesausschussbeschluss Nr. 1179 vom 10.04.2000 betreffend die Richtlinien für die Erstellung des Tätigkeitskalenders für die Arbeits- und Tageseinrichtungen für behinderte, psychisch kranke und suchtkranke Menschen;

Darauf hingewiesen, dass aus organisatorischen und logistischen Gründen, sowie aus Gründen der Personaleinsatzplanung und der Tagessatzberechnung auch für die sozialpädagogische Tagesstätte für Menschen mit Autismus ein Öffnungskalender festzulegen ist;

Darauf hingewiesen, dass aus organisatorischen und logistischen Gründen, sowie aus Gründen der Personaleinsatzplanung und der Tagessatzberechnung auch für die sozialpädagogische Tagesstätte Efeu ein Öffnungskalender festzulegen ist;

Nach Einsichtnahme in die beiliegenden Vorschläge der Verantwortlichen der Strukturen und Dienste;

Nach Anhören des Direktors der Sozialdienste;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2) abgegeben wurden:

- Positives, fachliches Gutachten, abgegeben am 04.11.2026 vom Dienstverantwortlichen, Thomas Hellrigl
  *digitaler Fingerabdruck – Hash*
  GSS/yU66P0gN1Yakl5qQmTj7/dgHGLfbuoOW/YJeaxI=
- Nicht erforderliches, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 04.11.2026 vom Finanzdienst, Hannes Gruber
  *digitaler Fingerabdruck – Hash*

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, sowie in die geltende Satzung;

*Delibera della Giunta Comprensoriale n. 316 del 04.11.2026*

**Servizi sociali**
**Determinazione del calendario di apertura delle strutture diurne "Seeburg", "Kastell", "Bartgaishof" e del centro diurno socio-pedagogico per persone con autismo e Efeu - Anno di attività 2027**

Premesso che, con Legge Provinciale del 30.04.1991, n. 13, è stato regolato il riordino dei servizi sociali nella Provincia di Bolzano;

Premesso che questa legge prevede la delega ai comuni di significative funzioni nel campo sociale;

Premesso che questa Comunità Comprensoriale è stata incaricata della gestione dei servizi sociali da tutti i comuni membri;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1179 del 10.04.2000 riguardante i criteri di massima per l'elaborazione del calendario delle attività per le strutture lavorative e diurne per persone in situazione di handicap, malati psichici e persone affette da forme di dipendenza;

Ravvisato che per motivi organizzativi e logistici come pure per motivi di programmazione della gestione del personale e del calcolo delle rette giornaliere è necessario determinare un calendario di apertura anche per il centro diurno socio-pedagogico per persone con autismo;

Ravvisato che per motivi organizzativi e logistici come pure per motivi di programmazione della gestione del personale e del calcolo delle rette giornaliere è necessario determinare un calendario di apertura anche per il centro diurno socio-pedagogico Efeu;

Viste le proposte allegate dei responsabili delle strutture e dei servizi;

Sentito il direttore dei servizi sociali;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2):

- parere tecnico Positivo espresso il 04.11.2026 dal responsabile del servizio Thomas Hellrigl
  *impronta digitale – hash*
  GSS/yU66P0gN1Yakl5qQmTj7/dgHGLfbuoOW/YJeaxI=
- parere contabile Non necessario espresso il 04.11.2026 dal servizio finanziario Hannes Gruber
  *impronta digitale – hash*

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2, nonché lo statuto vigente;

Dies vorausgesetzt fasst der Bezirksausschuss einstimmig in gesetzesmäßiger Form folgenden

**B e s c h l u s s :**

1. Die Öffnungskalender für das Tätigkeitsjahr 2027 der Tageseinrichtungen „Seeburg“, „Kastell“, „Bartgaishof“, sowie der sozialpädagogischen Tagesstätte für Menschen mit Autismus und Efeu so wie es aus den beiliegenden Schreiben der Strukturleiter/innen hervorgeht, zu genehmigen.

2. Die beiliegenden Öffnungskalender, welche integrierenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, aber nicht materiell beigelegt werden, zu bestätigen.

3. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, im Sinne des Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2), während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Bezirksausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

**********

Tutto ciò premesso la Giunta Comprensoriale ad unanimità di voti espressi in forma legale

**d e l i b e r a :**

1. Di approvare i calendari di apertura per l’anno di attività 2027 delle strutture diurne “Seeburg”, “Kastell”, “Bartgaishof” e del centro diurno socio-pedagogico per persone con autismo e Efeu, così come risultano dalle allegate proposte delle responsabili delle strutture.

2. Di confermare gli allegati calendari di apertura, che costituiscono parte integrante e sostanziale di questa delibera, pur non essendo materialmente allegati alla stessa.

3. Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comprensoriale opposizione avverso la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, 5° comma del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2). Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni.

**********

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Der Präsident - Il Presidente
- **Walter Baumgartner -**

Letto, confermato e sottoscritto

Der Generalsekretär - Il Segretario Generale
**- Meinhard Hochwieser -**

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*